

## Elecciones libres

# Suárez adelante en España

Madrid, (AP) — La coalición de la Unión de Centro Democrático, encabezada por el Presidente del Gobierno Adolfo Suárez, marcha a la cabeza del escrutinio de las primeras elecciones parlamentarias libres celebradas ayer en España por primera vez en 41 años.

Según informó el Ministerio del Interior a las 0412 hora local (0212 GMT) se habían escrutado 1.607.857 votos que suponen el 9,17 por ciento del 80 por ciento se cree votaron de un censo de 23.5 millones de españoles mayores de 21 años.

De acuerdo con dicho porcentaje, y sólo referido al citado 9,17 por ciento, el porcentaje de votos era el siguiente:

Unión Centro Democrático 39,52 por ciento.

Partido Socialista Obrero Español, de Felipe González, 26,93 por ciento.

Alianza Popular, coalición neofranquista de Manuel Fraga Iribarne, 8,46 por ciento.

Partido Comunista de España, de Santiago Carrillo, 7,03 por ciento.

Madrid, (AP) — El Rey Juan Carlos nombró ayer a 41 senadores a que la ley le da derecho y los que tendrán asiento en las nuevas Cortes (Parlamento) elegidas por los españoles en las votaciones de ayer.

(Pasa a la página 13)



Tres monjas votan en Madrid ayer en las primeras elecciones libres que se efectúan en España en 41 años. (AP).

## Caja está contra pensión a los 50

La Caja Costarricense de Seguro Social se opone al proyecto que pretende pensionar a las mujeres a los cincuenta años de edad.

El Dr. Fernando Naranjo, Presidente Ejecutivo de la Caja, indicó que ese proyecto sólo sería viable si a tiempo de su aprobación

se señalan los fondos para financiar al sistema con nuevos recursos para la institución.

El Dr. Naranjo explicó que el sistema, tal y como está presentado a la Cámara, podría desfinanciar todo el régimen de invalidez, vejez y muerte,

toda vez que disminuye los ingresos de la Caja y eleva sus gastos. Los asegurados cotizarán por menos tiempo y disfrutarán de la pensión por un período mayor, explicó el Dr. Naranjo. "Esa situación podrá desfinanciar todo el sistema", advirtió el alto funcionario.

## Sétima asamblea

# Profunda división en seno de la OEA

St. George's Granada, (AP) - Los cancilleres que asisten a la séptima asamblea general de la Organización de los Estados Americanos concluyeron anoche un intenso debate sobre la situación de los derechos humanos en el continente.

Luego de las exposiciones, la asamblea general pasará a buscar las fórmulas prácticas de alentar una mayor

observancia de ese principio, pero se nota una profunda división en su seno.

Según un sondeo de The Associated Press, la

alineación en favor de la ampliación de las facultades de la comisión de la OEA encargada de vigilar la si-

(Pasa a la página 13)

## Sube en julio

# Justifican el agua más cara

Las tarifas de consumo de agua tendrán un aumento proporcional de un 15% a partir del próximo primero de julio y afectarán solamente a las personas que utilizan agua con exceso.

La información oficial la dio el Gerente del Instituto Nacional de Acueductos y Alcantarillado, Lic. Juan Carlos Antillón, advirtiendo que las personas que consumen líquido dentro de los límites normales no sentirán el aumento.

Explicó que aquellas personas que consumen agua entre cero y quince

metros cúbicos mensuales no tendrán aumento. Las

(Pasa a la página 13)

## Frenado cultivo bananero

"El desarrollo bananero está frenado. Desde hace tres años no se siembra una sola nueva mata de banano por culpa de las deficiencias en el transporte de la fruta", dijo a los periodistas don

(Pasa a la página 13)

# Acusan a diputados de vender las exenciones

Diputados de la Unidad Opositora, entre ellos Juan José Echeverría Brealey y Miguel Angel Quesada Niño, anunciaron que presentarán pruebas en la Cámara para demostrar cuál es la cara de los diputados que sí carecen de escrúpulos y faltan a sus deberes.

Los representantes opositoristas dijeron que aportarán pruebas de que hay diputados que obtuvieron vehículos con exención de derechos y después vendieron esas exenciones.

La reacción de los diputados de oposición se produjo frente a cargos que lanzó el diputado liberacionista Araya Monge.

Con el clima tenso que se comenzó a generar la Asamblea Legislativa se acerca más a las posibilidades de escándalos peligrosos que algunos diputados pronosticaron en "La República" a principios de semana. (Vea información completa en página 7).

## Hospitales que faltan

# Julio mes de los traspasos

El traspaso de los hospitales San Juan de Dios, Chacón Paut y Siquiátrico Chapui a la Caja Costarricense de Seguro Social, se concretará en el transcurso del próximo mes de julio.

Lo que se había convertido en un conflicto sin solución a corto plazo, ante el rompimiento de las conversaciones entre los representantes del sector gubernamental y los dirigentes

(Pasa a la página 13)

## Próxima semana

# Emisión de bonos por ₡200 millones

Una emisión de bonos del Gobierno con pacto de retroventa se pondrá a disposición del público la próxima semana según anunció el Viceministro de

Hacienda Federico Herrero.

Herrero dijo que el Gobierno pondrá a la venta una emisión de 200 millones de colones en bonos, la

(Pasa a la página 13)



La Asamblea Legislativa sesionó ayer en el gimnasio de Heredia como parte de los actos con que fue celebrado el centenario del nacimiento del ex Presidente de la República Alfredo González Flores. Se dio tercer debate al proyecto que declara monumento histórico el Liceo de Heredia. Vea información en página 7. (Castillo).

# Premios Nacionales entregados anoche

Las personalidades laureadas con los Premios Nacionales de este año recibieron anoche en ceremonia solemne en el foyer del Teatro Nacional sus respectivas preseas.

Luis Barahona, en Historia; Luis Ducoudray, en cuento; Carolyn Hall, en ensayo; Virginia Zúñiga Tristán, en "misceláneo"; Bernal Flores, en música; Néstor Zeledón, en dibujo; Samuel Rovinsky, en novela; Julieta Dobles, en poesía; y Manuel de la Cruz González, en pintura, son los premiados del año con los lauros "Aquileo J. Echeverría".

El Premio Joaquín García Monge de Periodismo lo recibió el caricaturista Hugo Díaz y la máxima distinción, el Premio Magón de Cultura, se le adjudicó al Lic. Alberto Cañas Escalante.

El Vicepresidente de la República, Dr. Fernando Guzmán Mata y el Ministro de Cultura, Guido Sáenz González procedieron a entregar cada uno de los premios, en el transcurso del homenaje de anoche a los costarricenses más destacados de 1976, en los campos de las letras y las artes.

Amenizó la actividad el Coro de Cámara de la Sinfónica Nacional, dirigido por el maestro Marco Dusí.



Julieta Dobles  
(Poesía)



Luis Barahona J.  
(Historia)



Bernal Flores  
(Música)



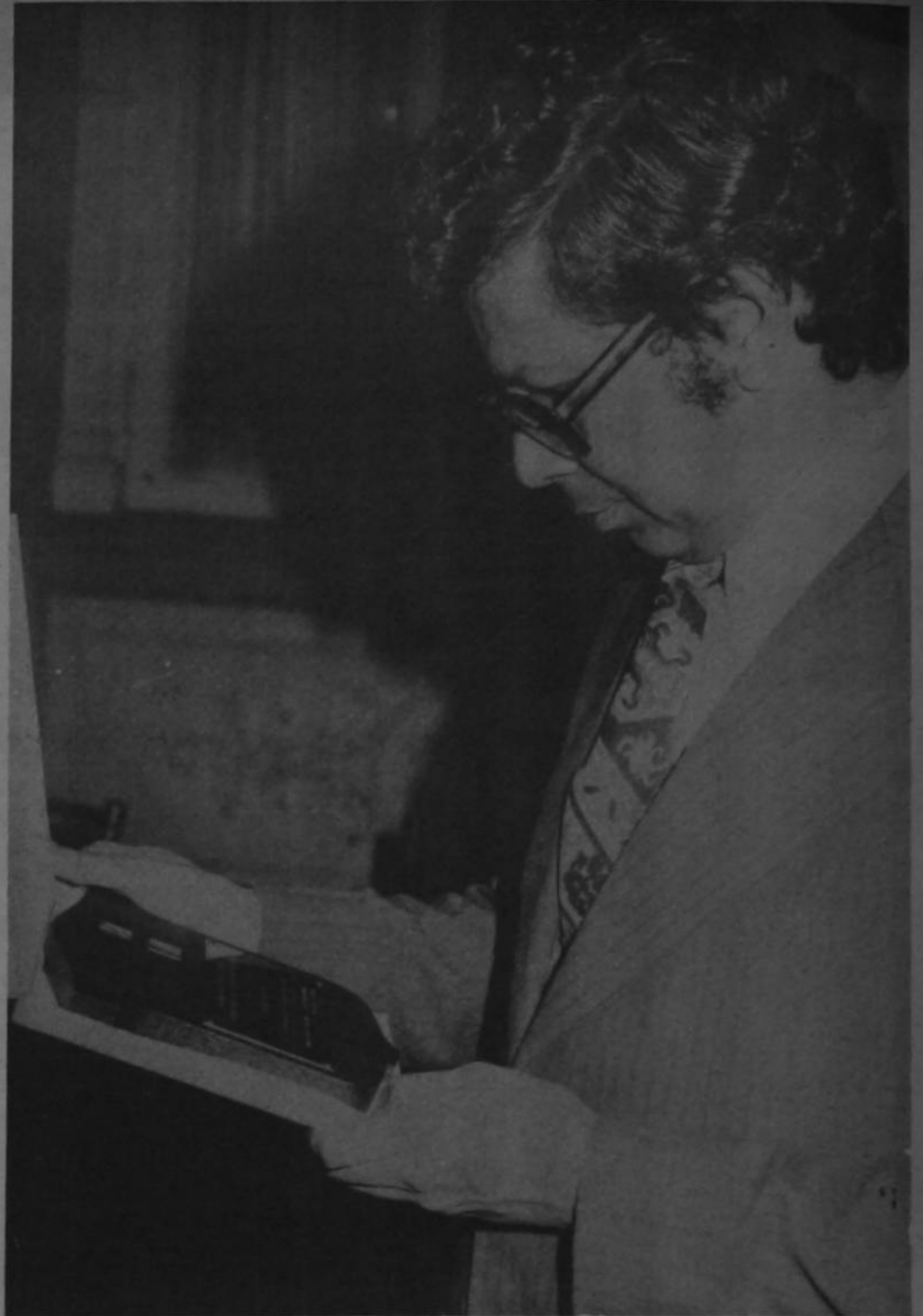
Virginia Zúñiga  
(Misceláneo)



Néstor Zeledón  
(Dibujo)



Samuel Rovinsky  
(Novela)



Hugo Díaz, caricaturista de LA REPUBLICA, mereció este año el Premio "Joaquín García Monge". Díaz, que recibe mañana en la Editorial Costa Rica su libro "El mundo de Hugo Díaz", está considerado por la crítica como el mejor caricaturista de Centro América. (Castillo Jr.)

## Dos laureados ausentes y anunciado Pío Víquez

Por razones especiales no pudieron estar presentes anoche durante la entrega de los Premios Nacionales, Manuel de la Cruz González que fue galardonado en pintura y Luis Ducoudray que mereció la distinción en cuento.

Una semblanza sobre la personalidad de ambos laureados fue hecha en el acto solemne en que también se confirmó que, en una ceremonia especial, dentro de pocos días, se entregará el Premio Pío Víquez de periodismo al laureado Luis Cartín Paniagua, encargado de la sección deportiva de "La República".



El ex Ministro de Cultura, Lic. Alberto F. Cañas recibió de manos del actual Ministro Guido Sáenz, el Premio Magón de Cultura, uno de los máximos galardones que en el campo de la literatura y la cultura confiere el país. (Castillo Jr.)



Carolyn Hall fue la ganadora del Premio Aquileo J. Echeverría en ensayo premiándose así su intensa labor de investigación realizada en Costa Rica. La señora Hall es norteamericana pero desde hace algún tiempo reside en nuestro país. (Castillo Jr.)

### LA REPUBLICA

un diario independiente al servicio del pueblo  
Publicado por Editorial La Razón, S.A.

Director - Rodrigo Madrigal Nieto  
Subdirector - Julio Rodríguez Bolaños  
Jefe de Redacción - Yehudi Monestel Arce

Publicidad: Gerardo Sibaja V.  
Circulación: Róger Mora Ch.

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa  
Planta y oficinas centrales, Tournón Norte.  
Teléfonos: 23-02-66 - 22-28-14 - 21-04-29  
Telex: 2538  
Apartado: 2130.  
Suscripción a domicilio: ₡ 18.00 al mes.

# Difícil operar la planta Calhidra

Es muy difícil poner en operación la planta para producir cemento de Calhidra, dijeron fuentes bien enteradas, que explicaron que en el curso de los varios años en que ha estado sin trabajar esa planta ha sufrido serios deterioros provocados por el tiempo y porque personas inescrupulosas se han llevado piezas importantes de las instalaciones.

Además, para que pueda operar esa planta, se requiere una nueva y cuantiosa inversión. Las explicaciones fueron dadas porque la opinión pública quedó desconcertada ante el anuncio de que es posible que pronto haya que importar cemento, mientras esa planta, en la que se han invertido muchos millones, permanece ociosa.

El presidente de Codesa, Juan Bonilla Dib, anunció para uno de estos días una explicación amplia de la situación de Calhidra, en la que hay una serie de llos judiciales que están formando la situación que prevalece.

## Nueva elección en periodismo

Una nueva elección para el cargo de presidente de la Asociación de Estudiantes de Periodismo de la Universidad de Costa Rica, fue acordada ayer por la asamblea general celebrada ante la denuncia de irregularidades en las elecciones recién pasadas.

La convocatoria para la elección del presidente de la Asociación de Estudiantes de Ciencias de la Comunicación Colectiva, (periodismo), se fijó para realizarse conjuntamente con la elección de representantes estudiantiles el próximo viernes 17 de junio a partir de las ocho de la mañana.

El conflicto surgido con la elección de la presidenta de ese organismo estudiantil, tuvo su origen en que el

resultado del conteo de las papeletas fue un empate, lo que decidió la presidenta con su doble voto.

Conforme al acuerdo adoptado ayer por la Asamblea General de Estudiantes de Periodismo, la elección se realizará en papeletas diferentes, indicando en cada una, el nombre del partido y su candidato, para lo que se habilita para que depositen el voto los estudiantes inscritos en Padrón electoral utilizado en la elección efectuada el diez de junio.

En caso de producirse un empate en la votación para presidente, se acordó que los tres miembros del Tri-

bunal de Elecciones Estudiantiles de Ciencias de la Comunicación voten en secreto, con lo que se definirá al ganador.

Por otra parte, la asamblea general acordó nombrar al estudiante Ricardo Quirós Sáenz, como miembro del Tribunal de Elecciones, en sustitución de Jesús Román, quien presentó su renuncia.

Finalmente se acordó dar un voto de apoyo y confianza al Tribunal de Elecciones Estudiantiles de Ciencias de la Comunicación, por la labor realizada y comunicar los acuerdos tomados a todos los medios de información.



El Ministro Oscar Arias Sánchez procedió ayer a plantar el primer arbolito del programa de reforestación para la parte norte de la ciudad de Heredia. Observan el Viceministro de Agricultura Rodolfo Sáenz Forero, el ingeniero Gonzalo Retana, de Aprovechamiento Forestal y el estudiante Carlos Pascua Zúñiga. (Foto G. Salazar J.)

## Trejos Fonseca explica

El Arquitecto Diego Trejos Fonseca aprovechó una acusación que presentó ante el Juez Primero Penal contra el periodista Guillermo Villegas Hoffmaister, a quien imputa el delito de difamación, para dar una amplia explicación sobre las investigaciones que hace diez años se hicieron en relación con el contrabando de Chomes.

El ex Ministro de Seguridad Pública, que insiste en

su escrito en que está a la orden de cualquier tribunal investigador idóneo que se integre, señala que su actuación personal como Ministro del Gobierno del Prof. Trejos Fernández fue ampliamente investigada por una Comisión Legislativa, integrada por enemigos políticos en su mayoría y por la Contraloría General de la República. En ambos casos se produjeron veredictos reconociendo la

corrección de sus actuaciones. El contrabando de Chomes, específicamente, fue investigado por el Poder Judicial que formó con esa investigación uno de los más voluminosos expedientes que existen. En esa investigación, que duró varios años, no fue siquiera citado su nombre como involucrado, en alguna forma, con aquel hecho.

"A los Tribunales pudo

acudir quien hubiera querido para señalar cualquier actitud del Ministro o del Ministerio, pero no ocurrió eso", dice Trejos Fonseca en el memorial que presentó al Juzgado Penal.

La acusación contra Villegas es por difamación, un delito privado que sigue el trámite de citación directa de acuerdo con el nuevo Código de Procedimientos.

## Inauguran obras por C2 millones

Contribuir al desarrollo de la educación y la cultura, es una de las metas del Banco Popular, dijo el

presidente de la junta directiva de esa institución, Lic. Jorge A. Salazar Solís. La afirmación la hizo al

referirse al crédito que por tres millones de colones, acordó conceder ese banco para la Universidad Estatal a Distancia, UNED.

Salazar Solís expresó que el Banco Popular, como ente financiero de los trabajadores, no se debe limitar solamente a ofrecer crédito para las industrias y empresas obreras o comunales, sino que también su preocupación debe ser facilitar el mejoramiento académico, educativo y cultural de todos los trabajadores.

Por esas razones, es que el Banco Popular aprobó en forma unánime, el crédito por tres millones de colones destinado a la organización e infraestructura de la Universidad Estatal a Distancia, que funcionará por medio de lo que se ha denominado la televisora educativa.

"Estimamos que este aporte del Banco Popular para la UNED, no es otra cosa que facilitar a miles de trabajadores costarricenses la oportunidad de adquirir

un mayor grado de educación académica", concluyó el presidente de la junta directiva nacional del Banco Popular.

## Van a revisar basura

La organización, administración, operación y financiación de los sistemas para recoger basuras en el área metropolitana van a ser revisadas en un debate el 26 de junio, en la Escuela del distrito de Río Azul.

En las deliberaciones participarán el Ing. Jorge Arturo Castro Herrera, Presidente Ejecutivo del Instituto de Fomento y Asesoría Municipal (IFAM), el señor Johnny Ramírez Azofeifa, Ejecutivo Municipal de San José y el señor Jorge A. Rabetta, Director Ejecutivo de la Liga de Municipalidades del Área Metropolitana.

## Plaga de caracoles

Vecinos de Moravia y de otros sectores del área metropolitana pidieron a los Ministerios de Salud y de Agricultura investigar la presencia de una curiosa plaga de caracoles que invadió primero los jardines y que ahora han penetrado ya en las casas.

Se trata de pequeños caracoles de color gris o café que aparecen en las hojas de las matas en los jardines y que se han reproducido en tan crecido número que ya están dentro de las casas provocando alarma entre los moradores.

En principio se indicó que se trata de moluscos inofensivos que se alimentan de vegetales y que, posiblemente su aparición, se debe al alto grado de humedad que se ha producido al iniciarse el invierno.

Los insecticidas corrientes son aptos para eliminar la plaga, según se dijo en el MAG, del que expertos harán una investigación para analizar el fenómeno que es poco corriente, aunque caracolillos de esos, en pocas cantidades, se presentan todos los inviernos.

## Glosando la noticia

### Estado e inflación

Se piden esfuerzos nacionales para combatir la inflación. Los alimentos de primera necesidad están sujetos a control de precios, y eso es justo. Los servicios de transportes están sujetos también a tarifas cuya revisión se opera cuidadosamente y tras complicados y públicos estudios, y eso también es justo. Pero los organismos estatales no parecen dispuestos a participar en esos esfuerzos nacionales para detener la inflación, y aumentan sus tarifas intempestivamente, sin que de previo se conozca la necesidad imperiosa de esos aumentos, aplicando, en cada caso, el proverbio de que "a golpe dado no hay quite".

En el momento en que los presupuestos familiares son insuficientes como consecuencia, en buena parte, de lo que hay que pagar al Estado por los servicios que presta, se producen las presiones para nuevos aumentos salariales que, a su vez, afectan los costos y los precios de los productos.

Así, el Estado, va soplando sobre la espiral inflacionaria, agrandándola, y acelerándola, sin que los usuarios, que son todos los habitantes, sepan, a ciencia cierta, si los aumentos tarifarios producirán en realidad mejores servicios o, como suele ocurrir, simplemente mejores sueldos para los burócratas mejor pagados.

El sector público que vende servicios a los habitantes, ha venido a constituirse en uno de los factores más determinantes de la inflación.

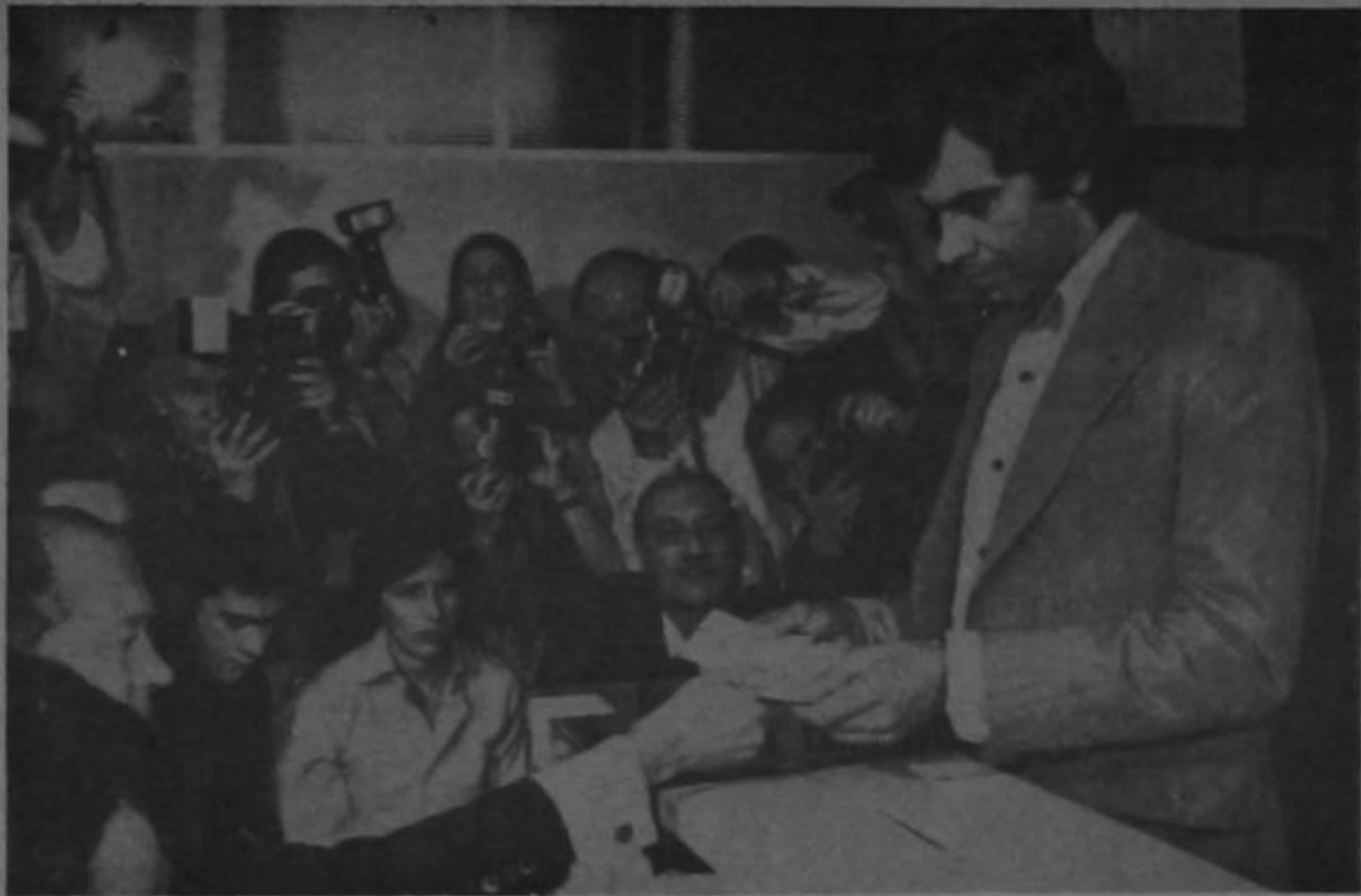
Los bruscos, sorpresivos y cuantiosos aumentos en las tarifas y en las tasas de los servicios que prestan los entes estatales y paraestatales, inciden en el costo de la vida, presionándolos firmemente hacia arriba.

El porcentaje de elevación en los costos de la electricidad, teléfonos, agua, combustibles y salud, cinco servicios imprescindibles, es alarmante y está afectando tremendamente los presupuestos familiares.

Valdría la pena determinar esos aumentos en el curso de los últimos siete años para comprobar así, si efectivamente son esos rubros los que han experimentado un mayor aumento durante ese lapso.

Ahora el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado anuncia una nueva elevación de sus tarifas sin que, realmente, ese aumento responda a una mejoría sensible en los servicios que el organismo presta.

Se trata de justificar el nuevo aumento con la introducción en los sistemas de agua potable de elementos de control y garantía de pureza. También los aumentos que se han producido en los otros servicios han contado con sus argumentos de justificación pero, es lo cierto, que a pesar de esos razonamientos, el costo de la vida está siendo aumentado, fundamentalmente, por el Estado.



Felipe González, Secretario General del Partido Socialista de los Obreros Españoles, cuando votaba rodeado de fotógrafos.



El Primer Ministro Adolfo Suárez, del Partido Unión Democrática del Centro, y su esposa Amparo, votan en Madrid.

# España disfrutó de la democracia

Madrid, (AP)- Los españoles eligieron ayer un Parlamento en las primeras elecciones libres q' se celebran en este país en 41 años.

El Ministro de Gobierno, Rodolfo Martín Villa, dijo que el nivel de participantes había sido "muy elevado", superándose el 80%.

Los españoles aparentemente ignoraron los atentados terroristas que causaron lesiones a cuatro policías y tres civiles en 13 dinamitazos en toda la

nación. Los estallidos ocurrieron antes de abrirse los colegios de votación.

El Ministro Martín Villa, añadió q' el censo de votantes en Barcelona había superado el 85%. Guipúzcoa el 80%. Vizcaya se acerca al 80%. Madrid supera un poco el 81%.

Sin embargo —dijo el Ministro— tienen porcentajes inferiores al 70% algunas de las provincias gallegas, y en las Canarias.

Dijo que durante las tres

semanas que había durado la campaña electoral, "su desarrollo estuvo presidido comúnmente por la moderación y el equilibrio, moderación y el equilibrio que han persistido en el día de hoy".

El Ministro añadió que los españoles habían acudido a ejercer su derecho de voto "con serenidad y con confianza. El respeto a la legalidad democrática, la limpieza y transparencias electoral, la igualdad de oportunidades, la garantía judicial, la libertad de partidos y coaliciones en la exposición de sus programas y opciones, nos permitirán conocer de verdad lo que los españoles queremos y deseamos".

Sobre las incidencias ocurridas dijo que de las 42.000 mesas electorales, en 487 había habido prórroga de jornada electoral "por algunas dificultades, como carencias de papeletas. En otros lugares se ha decidido aplazar la votación para el viernes, exactamente en 26 mesas de Madrid, Reus y Valladolid".

"Los incidentes electorales han sido mínimos —añadió— ya que las actuaciones de la fuerza pública han sido escasísimas y las detenciones deben estar alrededor de 40".

Dijo que el orden público había sido "absoluto". Y añadió que no había habido ninguna jornada de huelga laboral, y que el orden electoral había sido garantizado en todo momento.

Los primeros resultados en llegar fueron de Yllan de Vaca, una población del centro del país. Cinco votos fueron para la neofranquista Alianza Popular, cinco para los socialistas y cuatro para la coalición centrista encabezada por el Primer Ministro Adolfo Suárez.

Los españoles eligieron unas Cortes (Parlamento) bicameral, en una Cámara de 350 diputados, y un Senado de 207 miembros más los 41 a los que tiene derecho de nombrar el Rey Juan Carlos.

El Rey Juan Carlos designó anoche a 41 senadores para las Nuevas Cortes, cuyos miembros restantes serían electos ayer.

Los 41 abogados, banqueros, autores y veteranos parlamentarios ocuparán sus escaños al mismo nivel que los funcionarios electos.

Las cortes tendrán vigencia de cuatro años.

Entre los legisladores designados por el soberano se contaban los alcaldes de Madrid y Barcelona. El grueso de los escogidos eran liberales.

También se incluyó a un número de ministros del Gobierno saliente del Primer Ministro Adolfo Suárez.

Estas nuevas cortes españolas ya tienen su presidente, Antonio Hernández Gil, un prestigioso hombre de leyes de ideas liberales, nombrado por el Rey.

El Presidente de las Cortes estará por encima de los presidentes del Congreso

y el Senado, q' serán elegidos por los miembros de estas corporaciones.

Los españoles votaron en sus primeras elecciones nacionales en 41 años como si lo hubiesen estado haciendo toda su vida.

Juana López, ama de casa de 54 años, dijo que el ambiente que prevalecía en la nación era de extraña calma y añadió: "Voté por primera vez esta mañana y estaba muy emocionada. Tuve que esperar 45 minutos y habría esperado dos horas más".

"Fue la primera vez que expresé mi voluntad política", añadió.

La emoción de los españoles, un 70% de los cuales votó por primera vez, no se sintió en las calles.

"Votar no fue una gran sorpresa porque lo esperábamos desde que Franco murió", dijo Joaquín Bollo, miembro del comité central del Partido Comunista. "La gente está muy tranquila, como si hubiese votado siempre".

Entre los que votaron por primera vez estuvieron dos de los principales candidatos: Adolfo Suárez, el Primer Ministro de 44 años, y el dirigente socialista Felipe González, de 35, que no había nacido cuando se efectuaron las últimas elecciones legislativas.

Otro candidato era el dirigente comunista Santiago Carrillo, demasiado joven para votar en las elecciones de 1936, que se efectuaron sólo cinco meses

antes de que el General Francisco Franco iniciase la sangrienta Guerra Civil española.

Carrillo expresó el sentir de muchos españoles de la vieja generación:

"Me siento muy emocionado al votar por primera vez a los 62 años".

Muchos electores dijeron no estar muy enterados de por qué votaban y algunos dijeron que no les preocupaba mucho.

## Cortos

Las elecciones españolas han traído a Madrid el mayor número de periodistas extranjeros que se recuerda aquí: 805 de 41 países.

Los países más representados son Estados Unidos, con 87. Siguen Alemania Occidental, 81, Francia 78 y Gran Bretaña, 73.

La América Latina envía 110 periodistas, treinta de ellos mexicanos.

000

En Benicarlo, en la costa mediterránea, los hermanos Vicente y Adoración Martínez Castell, en traje nupcial y del brazo de sus respectivos cónyuges depositaron su voto antes de ir a la iglesia para contraer matrimonio.

"Queremos que nuestro último acto como solteros sea tan importante como contribuir a la democratización del país", dijo Vicente.

000

En Avila, probablemente, votó la electora de mayor edad del país. Se trata de doña Benita Medrano, de 113 años de edad. Doña Benita fue llevada al centro electoral en el coche del médico de "La Casa de Misericordia", donde se encuentra internada. Después de depositar su voto con visible emoción comentó su satisfacción "por haber votado como una española más".

000

Una anciana señora, de más de 70 años de edad, se presentó en un centro electoral de Sevilla pidiendo a voces dónde y cómo podía votar por el fallecido General Francisco Franco. La mujer exhibía una fotografía del anterior jefe del Estado y quería introducirla en el sobre destinado a los candidatos para el Senado.



Santiago Carrillo, líder del Partido Comunista español, en el momento en que doblaba su voto para depositarlo en la urna.



Enrique Tierno Galván, Jefe del Partido Socialista Popular, deposita su voto durante las elecciones ayer en Madrid.



Manuel Fraga, Jefe de la Alianza Popular Derechista, cuando votaba. Los primeros resultados fueron a su favor.

# **COSTA RICA NECESITA: UN PRESIDENTE**

**con ideas claras, maduras y serenas.**

**Leal a sus ideales y auténtico consigo mismo.**

**Que tome las decisiones correctas  
en el momento preciso.**



## **Guillermo Villalobos Arce**

**ESTE HOMBRE SI ES DIGNO**

**DE TODA SU CONFIANZA**

**PARTIDO UNIFICACION NACIONAL**

**COLORES: AZUL AMARILLO BLANCO**

# Derechos humanos tema candente en la O.E.A.

St. George's, Grenada, (AP) — El Gobierno argentino propuso que se modifique el concepto de que sólo los gobiernos son responsables de las violaciones a los derechos humanos.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores de Argentina, Walter Allara, dijo que "se debe superar el viejo concepto de que sólo los agentes gubernamentales son susceptibles de violar esos derechos, para reconocer el nuevo fenómeno de que la responsabilidad en la escalada de la violencia recae en los grupos anarco-terroristas".

Allara manifestó que la suspensión de ciertos derechos fundamentales es reconocida por las democracias latinoamericanas, cuyas constituciones autorizan la derogación de ciertas garantías durante períodos de emergencia nacional.

Allara dijo a la séptima asamblea general de la Organización de los Estados Americanos que su país

apoyó la idea de ampliar la acción de la comisión encargada de la violación de los derechos humanos "pero precisando su jurisdicción".

Señaló que "hasta ahora se ha ocupado de vigilar las supuestas violaciones de los aparatos de seguridad, desconociendo la acción de los grupos anarco-terroristas".

Allara dijo que "entendemos que cuando se redactaron las declaraciones sobre derechos humanos no existía el fenómeno que ahora nos acosa, por lo que se pensó que las violaciones sólo podían proceder del Estado. La lección de los últimos años nos obliga a revisar ese concepto".

Allara enjuició específicamente el concepto enunciado por el Secretario de Estado Cyrus Vance, en el sentido de que "los esfuerzos de un Estado para protegerse y defender su ciudadanía no pueden adelantarse arrollando la dignidad de la gente, o reprimiendo la oposición política".

## BRASIL RECHAZA

El Brasil dijo que la aplicación de los derechos humanos "tiene que ser un asunto gradual y progresivo" que responda a las características particulares de cada país del Continente.

El canciller brasileño Antonio F. Azeredo Da Silveira dijo al mismo tiempo que su país "rechaza categóricamente la idea de que algunos países puedan tornarse en monitores de la cuestión violando en el proceso otros principios tan caros para nosotros como el de la no intervención".

"La dedicación del Brasil a la elevación del bienestar de su pueblo es un programa nuestro", manifestó Da Silveira, y "lo vamos a realizar nosotros mismos".

## PERU PIDE COOPERACION

El Perú dijo que la cuestión de los derechos humanos no debe limitarse a sus aspectos políticos y pidió una renovada cooperación para asegurar a los pueblos de este Continente su derecho a un mayor desarrollo económico.

El delegado de ese país, Luis Marchand, instó de paso a los Estados Unidos a deponer su oposición a la firma de una convención sobre la seguridad económica colectiva. El documento propuesto por el Perú hace cuatro años obligaría a todos los países a acudir en ayuda de aquel que encarará problemas ajenos a su propio control.

Marchand habló ante la Séptima Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos en

ausencia del canciller peruano José de La Fuente.

## COLOMBIA INTERVIENE

El canciller colombiano Indalecio Liévano Aguirre se sumó a la batalla que libran los países que demandan el fiel cumplimiento de los derechos humanos en el Continente.

Liévano presentó al Secretario de Estado Cyrus Vance algunas ideas sobre la forma de encarar el asunto.

Fuentes norteamericanas dijeron que "son recomendaciones valiosas que apreciamos. Nuestros dos países concuerdan en la necesidad de extender lo más que sea posible la extensión del principio de los derechos humanos".

Vance conferenció con Liévano por espacio de casi una hora sobre la marcha de la asamblea general de la Organización de los Estados Americanos, pero en el curso del encuentro también discutieron asuntos de carácter bilateral.

## VENEZUELA POR NORMALIZACION

El canciller venezolano Ramón Escovar Salom abogó por segundo día consecutivo ante la asamblea de la Organización de los Estados Americanos por la normalización de la situación de los derechos humanos en el Continente.

El Ministro, que había abordado el asunto al agradecer en nombre de los cancilleres visitantes la hospitalidad de este país como anfitrión de la asamblea, precisó sus conceptos en su carácter de representante venezolano.

## Piden a Guatemala ser cuidadosa con el caso de Belice

St. George's, Grenada, (AP) — En fuentes competentes se dijo que el Secretario de Estado Cyrus Vance instó a Guatemala a dar pasos positivos en la solución de la cuestión de Belice.

Las fuentes dijeron que Vance abordó la cuestión de la última colonia británica en el propio Continente americano durante un encuentro privado con el canciller guatemalteco Adolfo Molina Orantes.

Guatemala reclama ese territorio, cuyo Gobierno

provisional reclama la completa independencia.

Molina había informado a la séptima asamblea general de la OEA que no abandonaría sus reclamaciones.

La cuestión afloró en una firme intervención de Jamaica en favor de la independencia de Belice.

"No podemos permitir", dijo Molina Orantes, "y rechazamos la interferencia ilegal de cualquier Estado, cualquiera que sea el pretexto que se emplee, en un asunto que sólo concierne a las partes en disputa".

# MUNDO

## Asistencia por 1.600 millones

WASHINGTON (AP).— El Senado adoptó un proyecto de asistencia exterior de 1.600 millones de dólares tras rechazar una moción para suspender el envío de comestibles con carácter humanitario a países que nacionalicen sin indemnización satisfactoria propiedades norteamericanas.

La votación fue de 59 a favor y 32 en contra de la medida, que recalca la ayuda a los países pobres que más la necesiten y concede nuevamente cierta ayuda a la India como reconocimiento "del restablecimiento de los principios democráticos y de las libertades políticas".

## No respaldarán sólo palabras

PARIS (AP).— El jefe del Partido Comunista Leonid Brezhnev dijo en una entrevista publicada ayer que la Unión Soviética está dispuesta a aceptar "cualquier propuesta que conduzca efectivamente a una suspensión de la carrera armamentista".

Pero el secretario general añadió: "Rehusamos categóricamente respaldar propuestas que contengan sólo palabras sobre una reducción armamentista y que de hecho constituyan solo intentos de alterar el equilibrio del poder y obtener ventajas militares unilaterales con la consiguiente amenaza a la seguridad de otros países".

## URSS y EE.UU. se reunirán

WASHINGTON (AP).— Los Estados Unidos y la Unión Soviética sostendrán dos reuniones de alto nivel sobre limitación armamentista después de septiembre, anunció el Departamento de Estado.

Una de las sesiones entre el Secretario de Estado Cyrus R. Vance y el canciller Andrei A. Gromyko se efectuará en Nueva York durante la reunión de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

No se indicó la sede de la otra reunión.

## Fracasó huelga de maestros

QUITO (AP).— El fracaso de la huelga nacional de maestros fue evidente cuando la mayoría de los colegios secundarios del fisco y municipios reanudaron las clases suspendidas hace 29 días, y disminuyeron notablemente los disturbios callejeros.

Sin embargo, la Unión Nacional de Educadores (UNE), filial de Guayaquil, resolvió iniciar hoy la "marcha del honor" hasta Quito, para exigir al gobierno militar que derogue el decreto por el cual puso fuera de la ley a esa entidad que agrupa a los maestros fiscales y municipales de todo el país.

## Se tambalean los laboristas

LONDRES (AP).— La estabilidad del gobierno laborista parecía en peligro al promediar su período de cinco años tras una serie de votos adversos en la Cámara de los Comunes.

Los reveses suscitaron especulaciones de que el Primer Ministro James Callaghan se vería obligado a convocar a elecciones generales en los próximos meses ante la imposibilidad de conseguir aprobación parlamentaria para sus iniciativas.

## Dejaron salir a dos disidentes

MOSCU (AP).— La Unión Soviética ha concedido visas de emigración a dos científicos disidentes, que podrán viajar así a Israel, en vísperas de iniciarse la conferencia de Belgrado que revisará la puesta en práctica del acuerdo de seguridad europea firmado en Helsinki en 1975.

Mark Azbel, científico judío de 45 años, que trata de partir de la URSS desde 1972, dijo a la prensa occidental que recibió el permiso de emigrar a Israel. Azbel, figura central del movimiento disidente moscovita, organizó grupos clandestinos que relacionaban a disidentes despedidos de cargos científicos con científicos occidentales de visita aquí.

## Se acerca una guerra atómica

ESTOCOLMO (AP).— La carrera armamentista nuclear y la expansión del comercio internacional de armas incrementan las posibilidades de que haya una guerra atómica generalizada, dijo una organización investigativa internacional.

"La cantidad cada vez mayor de recursos gastados en las carreras armamentistas del mundo actual, sobre todo en la carrera armamentista nuclear entre los Estados Unidos y la Unión Soviética, sumada al descontrolado comercio internacional de armas y la proliferación de la capacidad de construir armas nucleares.

## Impidieron manifestación

RIO DE JANEIRO (AP).— La policía impidió con gas lacrimógeno y carros lanzaagua un intento de varios centenares de estudiantes que realizan una manifestación.

En Sao Paulo, la ciudad más grande del país, la policía estaba en alerta para impedir otra manifestación convocada por universitarios para más tarde.

Originariamente se había planeado un "Día Nacional de Lucha" con concentraciones y marchas estudiantiles en todo el país, pero en definitiva fueron convocadas solo las de Río de Janeiro y Sao Paulo.



El Secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, a la derecha, con el embajador Gale McGee y el Secretario General de la OEA Alejandro Orfila, conversan durante un receso de la asamblea en Grenada.



El canciller de Argentina, Oscar Antonio Montes, conversa con el capitán Oscar Allara, quien ayer intervino como expositor de su país.

## Proponen en Helsinki plan sobre los derechos humanos

Belgrado, (AP) — Occidente tomó la iniciativa al comienzo de la Conferencia de Helsinki y presentó un plan destinado a debatir plenamente el tema de los derechos humanos en la reunión de 35 países.

El comienzo de la conferencia coincidió con la expulsión de catorce mujeres europeas que habían proyectado una protesta en favor de los judíos soviéticos y con la expulsión de un corresponsal de la Radio Danesa viajando con

ese grupo, según la policía.

Las mujeres se proponían hacer una campaña en favor de los judíos soviéticos, y proyectaban entregar una carta a la conferencia en que solicitaban que la cuestión de los judíos residentes en ese país fuese incluida en el temario, pero la policía se les adelantó y les ordenó salir del país, dijeron las autoridades.

"Yugoslavia está firmemente determinada a no permitir que su territorio sea utilizado para in-

terferencias con el trabajo de la conferencia", dijo un vocero del Gobierno.

Un corresponsal de la Radio Danesa, Franks Oswald, que según informes había estado en contacto con las mujeres, fue también expulsado.

En la reunión misma, voceros de varias delegaciones dijeron que tales asuntos no habían sido mencionados en las sesiones plenarias y que no se esperaba por lo tanto

reacción alguna.

El plan occidental, redactado por los nueve países del Mercado Común y coauspiciado por los Estados Unidos, presenta propuestas para efectuar la principal reunión de examen del tratado, señalada para dentro de pocos meses.

Sugiere que la serie de reuniones comience a fines de septiembre o principios de octubre y dure unas doce semanas.



# Acusan a diputados de vender las exenciones

Diputados de la Unidad opositora sostuvieron que ha sido a legisladores del Partido Liberación Nacional y la Unificación Nacional a los que ha faltado escrúpulos para cometer irregularidades y anunciaron que en las próximas sesiones de la Asamblea Legislativa van a presentar pruebas de ello.

## UN SOLO CARGO

El diputado Rodolfo Piza Escalante anunció que va a referirse al cargo de obstructionistas que formuló en la Asamblea Legislativa Rolando Araya Monge.

Dijo que el presidente Daniel Oduber en una reunión con diputados de la Oposición en la que estuvo presente Araya Monge se mostró complacido de la actitud de los legisladores opositores y dijo que no se habían opuesto ni en una mínima parte a las iniciativas del Poder Ejecutivo, de lo que lo hicieron los diputados liberacionistas en la administración Trejos Fernández.

Agregó que lo que pasa con los diputados liberacionistas es que confunden el interés personal y los intereses del país.

La Oposición ha respaldado o se ha opuesto a diversos proyectos, según la conveniencia nacional y de acuerdo con los conceptos que cada uno de los diputados tienen en este sentido, dijo.

Con las iniciativas liberacionistas uno siente temor de hacer profecías pues generalmente se cumplen. "Un solo ejemplo,

es que cuando se presentó a mediados de 1976 la reforma tributaria, anuncie que era el parto de los montes, pues en un sólo año la pretendida reforma para financiar la educación superior, ha demostrado que es insuficiente para cumplir esos fines", repuso.

## FALTA ORIGINALIDAD

La exposición del diputado Rolando Araya Monge no tuvo ni siquiera originalidad, pues repitió los mismos argumentos del diputado Elías Soley, dijo el legislador Juan José Echeverría Brealey.

Echeverría, dijo que en la comisión que se integre para investigar las denuncias de Figueres, haremos nuevas denuncias sobre una serie de hechos incorrectos en que incurrieron diputados liberacionistas y de Unificación.

No pensamos atrasar la votación de las mociones para integrar la comisión. A ese nivel plantearé estas denuncias y otras igualmente graves, concluyó.

## SIN ESCRUPULOS

El diputado Miguel A. Quesada Niño, dijo que ciertamente vamos a hablar en los próximos días en la Asamblea Legislativa de los diputados sin escrúpulos, de los que compraron vehículos exentos de impuestos y vendieron sus exenciones, de los que faltan a sesiones y de los que incumplen con sus tareas de diputado. Hablaremos claro, dijo.

## AL BUEN PAGADOR...

El diputado Julio Molina Siverio calificó de aven-

turados los cargos del legislador Araya Monge. "Todos los diputados de la Oposición son ciudadanos honestos y responsables y como legisladores se han preocupado de presentar proyectos de ley en beneficio del país", dijo.

firmó un documento autorizando a la Asamblea a investigar su vida pública y privada. "Creo que es suficiente", dijo.

## TECHO DE VIDRIO..

Los cargos del diputado

tante de la Unificación Nacional, Guillermo Hernández Cordero.

Expresó que cuando se tiene tejado de vidrio no es aconsejable tirar piedras.

En cuanto a iniciativas en

propuesto. En este asunto, estamos empatados, dijo.

## LOS BANCOS GANARON

El diputado Alvaro José Chen Lao dijo que el lodo que se lanza sobre los miembros de la Asamblea Legislativa, también se lanza sobre este poder.

De otro lado las afirmaciones de Araya Monge no tienen ningún fundamento. "En mi caso no he paseado a costa de la Asamblea y cuando he salido del país he puesto su nombre en alto. Nunca he solicitado al Ministerio de Hacienda que se me den exenciones y en tercer lugar nunca he pedido permisos para atender mis empresas pues no las tengo".

"Tampoco considero un pecado o una inmoralidad el hecho de que los ciudadanos recurran al sistema bancario en solicitud de crédito pues precisamente con ese interés fue fundado". "En una sola oportunidad que hice un préstamo bancario para trasladarme de Puntarenas a San José, cuando fui electo diputado, el banco me cobró un interés del 18%. El préstamo ya lo tengo casi pagando, y el único que salió ganando en la operación fue el banco", concluyó.



Una placa conmemorativa fue develada en la residencia del ex Presidente Alfredo González, por el Ministro de Cultura, Guido Sáenz y el jefe del Departamento de Patrimonio Histórico, Carlos Meléndez.

Personalmente esos cargos no me preocupan pues como dice el refrán, al buen pagador no le dueñen prendas. "Nunca he comprado vehículos exentos de impuestos, y he procurado cumplir siempre responsablemente mi labor de diputado", concluyó.

El diputado Juan de Dios Fernández Rothe, dijo que

Rolando Araya Monge son como una pedrada para todos, declaró el represen-

beneficio del país, dijo que las hemos apoyado y en muchas ocasiones las hemos

## Homenaje a González Flores

# Asamblea sesionó en la ciudad de Heredia

La Asamblea Legislativa votó en tercer debate el proyecto que declara monumento histórico cultural el edificio del Liceo de Heredia en una sesión celebrada ayer en esa ciudad que está celebrando el centenario del nacimiento del ex Presidente Alfredo González Flores.

La Asamblea se unió a los actos de celebración del centenario del ex Presidente sesionando en Heredia, en las instalaciones del gimnasio local.

Es la segunda vez que la actual Asamblea Legislativa se traslada a Heredia. Con motivo de la celebración del sesquicentenario del otorgamiento del título de ciudad a Heredia, la Asamblea sesionó en esta ciudad y aprobó en su trámite de tercer debate varios proyectos de orden cultural, moral y material.

Entre los proyectos aprobados figuraba la declaración de monumento nacional la casa del ex Presidente ocupada ahora por un restaurante.

Cientos de estudiantes heredianos colmaron el gimnasio de Heredia que constituyó el marco de la reunión legislativa en la que el representante Edwin León Villalobos mostró las razones que hacían valedera la declaración del liceo como monumento histórico cultural.

Señaló que a corto plazo el edificio será destruido por efecto del tiempo y que por

este motivo se habían hecho los arreglos para restaurarlo tan pronto se reubique el liceo.

León Villalobos dijo que el liceo alberga la espiritualidad herediana pues por él pasaron grandes personalidades costarricenses y dictaron cátedra figuras como Omar Dengo, Carlos Gagini y Marco Tulio Salazar. "Es un edificio que encierra mucha historia", dijo.

Dijo también que el liceo es inapropiado para seguir impartiendo lecciones, pues los jóvenes carecen de áreas verdes, y otras facilidades que paulatinamente han sido eliminadas para construir más aulas. Citó entre ellas la biblioteca y un museo.

Expresó que para salvaguardar el edificio del deterioro del tiempo y ofrecer al estudiante un ambiente más natural es que se había aprobado el proyecto de ley.

## DERROCADO

El legislador Arnoldo Ferreto (PASO) refutó algunas aseveraciones en el sentido de que en la época de González Flores no habían mezquindades, pues dijo que no se debía engañar los estudiantes y cometer el error histórico de hacer tal afirmación. "González fue derrocado y no precisamente por el espíritu santo", dijo Ferreto.

Añadió que los estudiantes deben investigar y pedir a sus profesores que los informen acerca de cómo se ejecutó la conjura.

Ferreto dijo que González fue un visionario que se enfrentó a los monopolios extranjeros, a la oligarquía local y fundó las bases del sistema bancario nacional.

Concluyó diciendo que a un hombre hay que recordarlo no por aspectos marginales de su trayectoria histórica sino por aquellos hechos verdaderamente esenciales.

## VARIOS ACTOS

El diputado Jorge Luis Arce recordó cómo a don Alfredo González se le había declarado Benemérito de la Patria, y se le habían rendido otros homenajes de parte de la Asamblea.

Ayer los diputados depositaron una ofrenda floral en su tumba, y conjuntamente con el Ministro de Cultura Guido Sáenz y el director del departamento de Patrimonio Histórico, Carlos Meléndez, develizaron una placa en la casa que ocupó en vida el ex Mandatario.

Cifró esperanzas en que dentro de pocos meses se pueda finalmente expropiar esa propiedad.

La Asamblea concluyó la sesión después de declarar en firme la aprobación en tercer debate del proyecto que declara monumento histórico cultural el edificio del Liceo de Heredia.

## LA MUNICIPALIDAD DEL CANTON CENTRAL DE SAN JOSE

# AVISA

Que los recibos por concepto de

# OBRAS Y SERVICIOS MUNICIPALES

correspondientes del primero al cuarto trimestre del año 1977, se encuentran al cobro en el Banco de Costa Rica.

San José, 16 de junio de 1977.

# ¿Miedo o disimulo?

No hay razón alguna para que la Asamblea Legislativa se empantane en una discusión interminable, en la que las mociones, las contramociones, los ataques, los contraataques, las censuras y las contracensuras son la nota dominante.

Se han formulado en estos meses denuncias concretas, categóricas, cuya fuente ha sido nada menos que el propio Presidente del Partido Liberación Nacional, don José Figueres. No han sido escándalos nacidos en la prensa nacional —la independiente, por supuesto—, sino en el corazón mismo de Liberación Nacional, en su jefe, guía y mentor, en aquel que conoce, mejor que nadie, los entresijos e intimidación de su partido.

Las denuncias de don Pepe no admiten duda. Las resumimos: después de la revolución del 48 algunos dirigentes de Liberación Nacional se han enriquecido ilícitamente. Segunda la corrupción en este Gobierno es terrible, Tercera: Daniel Oduber fue financiado por Robert Vesco. Cuarta; en este Gobierno no se sabe cuándo se realiza una obra por interés público y cuándo por otras razones.

Como trasfondo tenemos las afirmaciones de don Luis Alberto Monge, candidato de Liberación Nacional, en las que afirmó que es preciso restaurar la moral en la Administración Pública. Podemos tomar en cuenta también ciertos planteamientos de Liberación en los que, entre líneas, admite la existencia y reinado de este mal.

Y como si esto no bastara, recordemos que el Gobierno de la República no ha podido dar respuesta a una sola de las graves denuncias que se han formulado en estos años.

Para completar este cuadro tétrico y vergonzoso conviene apuntar que el Presidente Oduber tildó de corrupto al Gobierno de don José Figueres, en su

propia cara, el 8 de mayo de 1974, en su discurso inaugural, cuando proclamó el "alto a la corrupción" y que, luego, a lo largo de estos años, don Pepe ha sido el que ha demostrado que la corrupción se encuentra enraizada profundamente en esta Administración, así como en ciertos negocios de algunos dirigentes.

¿Cómo han respondido algunos diputados de Liberación Nacional a estas gravísimas denuncias? En lugar de ahondar en ellas de inmediato, con desvelo y pasión, como se lo merece un partido que nació con la bandera de la moralidad, se han prestado al juego de algunos dirigentes con su consabido estilo: la corrupción es un mal extendido en todo el mundo, todos hemos pecado, nadie está libre de esta falta, o bien, es preciso llevar a cabo una investigación que cubra a esta y a las pasadas generaciones. De este modo, al diluir el problema, se salva a los acusados.

Esta discusión, carente de sentido, debe terminar. La oposición no debe admitir duda alguna sobre la necesidad de que sean investigadas las denuncias concretas que sobre sus dirigentes se formulen. Y los diputados de Liberación Nacional, en lugar de intentar risibles defensas de sus jefes, deberían poner manos a la obra, y abrir puertas y ventanas, a fin de que cada palo aguante su vela.

Las lamentaciones sobre el desprestigio de la Asamblea Legislativa, sobre el boicot y otros temas no deben ocupar la atención, si, en realidad, existen buena fe, decencia e independencia de criterio para que los culpables sean sancionados.

Sería lamentable que, en esta oportunidad, como en otras al escándalo y la denuncia sucedan el silencio y la impunidad. Son el silencio y la impunidad los que desquician la democracia, no las denuncias en sí.



Todo periódico —como empresa dirigida por seres humanos— puede incurrir en errores... 000

Pero, de aquí a mentir conciente y descaradamente hay una gran diferencia. 000

Es la misma que existe entre un error y una ausencia radical de ética periodística. 000

Pero, ¿qué pueden hacer aquellos que sólo reciben órdenes y que han de mentir, día y noche, porque esa es la forma de congraciarse con quienes le proporcionan la pitanza? 000

Ah, el periódico gasolinero... 000

Cotico no fue destronado en la Universidad de Costa Rica. De nuevo, los comunistas perdieron una batalla. 000

Entre un Cotico bailarín y un dirigente estudiantil fanático, hierático, cerrado, los estudiantes que quedaron con el primero. Al menos, no les espeta, día y noche, su conocida monserga ideológica ni repite, como lora, consignas y estribillos. 000

Algunos dirigentes comunistas deberían repetir en la edad madura aquella lamentación del poeta: "¿Fue, acaso, juventud la mía?". 000

El dirigente comunista joven, como el de ciertos partidos políticos democráticos, sumisos a sus jefecillos de turno, cometen un pecado capital: entregan sus armas sin pelear, claudican sin pestañear, regalan sus ideales. 000

No hay cosa más aburridora en este mundo que los extensos discursos de los comunistas. Nunca cambian de forma ni de contenido, sobre todo en nuestros países. Siempre nos dicen lo mismo, adobado con las mismas palabras y las mismas citas... Un disco rayado. 000

Lo mismo les ocurre a los dirigentes políticos jóvenes de ciertos partidos democráticos. Cuando el jefe necesita defender sus porquerías o encubrir algunos actos, llama por teléfono a algunos de estos incondicionales, y, como Don Roque con Chonguito, los pone a hablar o a firmar... 000

Entonces, repiten todos a una la misma cantinela, con las mismas ideas, las mismas palabras, los mismos ademanes, los mismos lloriqueos. 000

Así, entregan su juventud y venden su primogenitura por un plato de lentejas. Todo por un puesto público, por una posición, por un saludo, por una amistad. 000

No defendemos a Cotico, pero el país ha desembocado en un estado tan lamentable que no nos queda más camino que escoger, en algunas ocasiones, entre la charanga o el fanatismo. 000

Es un dilema muy triste, pero así es... 000

Una nota positiva: el desfile de los estudiantes de la Universidad Nacional. 000

Ni gritos, ni pedradas, ni insultos, ni poses. Hicieron lo que debían hacer con respeto, con dignidad, como lo merece y exige un centro de cultura superior. 000

Dignidad y respeto, vocablos que, al parecer, han desaparecido de nuestro país y, sobre todo, de cierto sector apachucado de la juventud costarricense. 000

Dignidad y respeto, que, cuando nuestro sistema educativo sea reformado como Dios manda, para forjar otro tipo de hombre y, por lo tanto, de ciudadano, desplazarán la charanga y el fanatismo.



## La entrevista imaginaria

# David Reuben: la fibra le dará salud



Myriam Bustos Arratia

Todos los que nos interesamos por la Sexología sabemos quién es el doctor David Reuben, cuyos artículos leímos, hace años, en la revista norteamericana "Luz" y en otras publicaciones. Sabemos, también, que es autor de una buena cantidad de obras de divulgación sexológica. Lo que muchos ignorábamos es que, desde hace varios años, se dedicó a la investigación del papel de la fibra en la dieta humana y de su relación con varias enfermedades que afligen al hombre. Los resultados de esta tarea pertinaz se encuentran en su obra de reciente aparición "LA DIETA QUE SALVARÁ SU VIDA" (Editorial Cosmos, Madrid, 1976), complementada con recetas de cocina a base de fibra, probadas y explicadas por su esposa Bárbara. El libro está escrito en forma tan clara y sencilla, que su contenido será captado por cualquier lector. Los argumentos que nos presenta son tan convincentes, tan lógicos y tan científicamente respaldados, que estamos seguros de que cada lector será un entusiasta seguidor y divulgador de esta dieta que exige renunciamentos y disciplina, pero que brinda beneficios incalculables para la vida humana.

A través de cuatro "entrevistas" basadas en esta obra del médico norteamericano, brindaremos a los lectores una visión rápida acerca de las ventajas de una dieta fibrosa.

## I

## LA FIBRA Y SU RELACION CON VARIAS ENFERMEDADES.

1.- Doctor Reuben, desde que usted estableció su residencia en Costa Rica, varias personas interesadas por una mejor alimentación y al parecer influidas por usted, han empezado a escribir y a hablar acerca de la conveniencia de incorporar la fibra a la dieta humana. Recordamos, por ejemplo, haber leído un reportaje de Carlos Francisco Echeverría en el periódico "La Nación" y un artículo breve en la revista "Troquel", del Banco Central de Costa Rica. Sin embargo, hasta el momento no tenemos suficientemente claro qué es la tal fibra. Queremos iniciar esta charla con usted partiendo de una explicación sencilla al respecto.

La fibra es la parte de los vegetales que puede comerse, pero que no se digiere completamente. Incluye la mayoría de las cosas que se atascan entre los dientes, que son difíciles de masticar y que hacen que los vegetales no se coman con agrado. Usted ya adivinará que se trata, por ejemplo, de la cáscara de los granos de trigo, de los hilos de las vainicas, de la piel de la manzana, de la piel de las papas y de otros elementos semejantes.

2.- Usted afirma que la fibra no se puede digerir completamente. ¿Cómo, entonces, resulta recomendable incluirla en la alimentación? ¿No es dañina, justamente porque no se digiere del todo?

De ninguna manera. No sólo no causa daño, sino que produce beneficios sensacionales para la salud física y mental del hombre. La ingestión de fibra hace que la comida pase rápidamente a través del sistema digestivo, es decir, que se elimine, también, con rapidez, lo que libra al ser humano de gran parte de los problemas de salud que hoy lo afligen.

3.- ¿De cuáles, por ejemplo?

Por ejemplo, de las hemorroides, várices, diverticulosis, colon irritable (que puede derivar en cáncer), apendicitis, ataques al corazón, obesidad.

4.- Eso significaría, entonces, que una dieta fibrosa podría librar al hombre de tales enfermedades.

Sí, porque en la aparición de todas ellas está siempre, como factor desencadenante, una dieta deficiente.

5.- ¿Está comprobado eso?

Hay muchísimas evidencias, en docenas de países, de que cuando disminuye la cantidad de fibra en la dieta, aumenta en proporción directa la incidencia de ataques al corazón, cáncer de colon y recto, diverticulosis del colon y otros males.

6.- Sin embargo, doctor, nuestra dieta parece ser rica, variada y balanceada. Me refiero, desde luego, a la de personas con recursos económicos: ya sabemos que la falta de ellos acarrea, entre otros graves problemas, una alimentación incompleta e inadecuada.

No crea usted en eso de que es tan rica y variada. La mayoría de los alimentos que consumimos son car-

bhidratos muy purificados, principalmente almidones y azúcares, tanto como cantidades sustanciales de grasas y aceites. En cuanto a su afirmación de que se trata de una alimentación rica, le recuerdo que consumimos una gran cantidad de alimentos enlatados, pelados, hervidos, deshidratados, y que, en estos casos, no sólo se pierde gran parte de los contenidos fibrosos que son indispensables, sino también otros contenidos vitamínicos y proteínicos igualmente necesarios.

7. Aceptado, Doctor. Pero ¿es posible que sólo una deficiencia -la alimentaria- pueda ser considerada la causa de enfermedades que parecen tan diversas, como las que usted nombró?

Sí, son enfermedades diferentes, pero ocurre algo que usted ignora: todas ellas están relacionadas directamente con la digestión y con el metabolismo de los alimentos.

8.- ¿En qué forma?

En una forma que no puedo explicarle rápidamente.

9.- ¿Quiere decir que está dispuesto a conversar tranquilamente conmigo en otra oportunidad en que ambos tengamos más tiempo?

Me ha comprendido usted muy bien.

10.- Hasta la próxima semana, entonces, Doctor.

Hasta la próxima... Y vaya ganando tiempo: coma, desde hoy en adelante, las verduras crudas o con un mínimo de cocción y las frutas con cáscaras. Deseche la harina blanca y el arroz corriente y sustitúyalos por harina y arroz integrales. Elimine el azúcar refinada y replácelo por miel de abejas no procesada o por dulce de tapa. Beba bastante agua, no consuma bebidas gaseosas ni repostería comercial. Descarte las grasas y, en general, todos los productos "sintéticos". Reduzca las especias y condimentos picantes al mínimo. Coma cantidades moderadas de carne magra, pescados y aves.

Intentaremos hacerlo, Doctor.

11. Le garantizo que no le será fácil, pues nuestros malos hábitos alimentarios están demasiado arraigados y no hay, tampoco, una política nacional tendiente a modificarlos. Pero vale la pena.

## Después de la caída de Indira

## India regresa a los ideales de Mahatma Gandhi



Juan Fercsey

tolerable" dice él.

La mentalidad hindú es a veces no entendible para los occidentales. He aquí por ejemplo, un artículo por Indira Baptista, "Las Virtudes de Ser un Fracaso", publicado por el "Hindustan Times", uno de los grandes diarios de la India. La escritora dice: "La casi universal creencia, de que el éxito es deseable, debe ser examinada. ¿Por qué la inane obsesión por el éxito? Las personas con éxito trabajan como caballos, a veces hasta en lo que otros se escapan para no hacer. Los fracasados no trabajan, ni se avergüenzan de admitirlo. Nada tiene tanto éxito como el mismo éxito. Si Usted es un triunfador, sus problemas se aumentan y aumentan, hasta que estrechan sus horizontes y Usted pierde el sueño en el trato. Los fracasados sin problemas usualmente duermen hasta de día. No pida nada, y nada le será negado. Recuerde ésto y nunca fallará al ser un fracasado"

de noticias de la India de hoy, claramente probó que "la religión y los valores espirituales, en lugar de marchitarse bajo el impacto del modernismo, se han estado propagando en la India, en los últimos años. "Más personas educadas están aprendiendo las Vedas y las escrituras, nuevos templos son construidos. "Era natural que el hombre, con todos sus problemas mundanos, fuera en busca de la religión y de Dios, para confortarse", dijo un líder religioso, Shankaracharya, señalando que no sólo hindúes dijo un líder religioso, Shankaracharya, señalando que no sólo indúes sino un creciente número de extranjeros están mostrando interés en la cultura hindú y su religión.

Es de entatizarse que Mahatma Gandhi resolvió su revolucionaria filosofía de no-violencia en Sudáfrica. En Durban, Gandhi publicó "Indian Opinion" (Opinión de la India), un periódico que combatió la política racial, y fue encarcelado varias veces. (Actualmente, su nieto publica en Bombay "Himmat", un semanario anti-comunista). Más tarde la gente de la India siguió las enseñanzas de Gandhi y "el profeta de la no-violencia" los guió hacia la independencia. En 1948 fue víctima de la violencia, cayendo bajo las balas de un terrorista. Raj Gath, un monumento de mármol negro fue erigido en el lugar donde Mahatma Gandhi fue asesinado. Desai y otros líderes políticos a menudo visitan el monumento, para meditar, recordando a Gandhi, quien

durante décadas, compartió la dura vida de los trabajadores y campesinos de la India. "Los "Ghandianos" tomaron parte en el movimiento del Partido Janata que ganó las elecciones.

"La dictadura de emergencia duró tanto porque nos faltaba coraje. Debemos tomar la decisión, de que nunca nos vuelva a faltar el coraje. Debemos conquistar el miedo. En el último análisis, el no tener miedo, es el único seguro contra la dictadura", dijo Morarji Desai, citado por un escritor del "Hindustan Times" quien trata de conseguir respuestas para estas preguntas: ¿Cuáles son las raíces del miedo? ¿Cuáles son las raíces del coraje? ¿Por qué son algunas personas más valientes que otras? ¿Cómo podemos conquistar el miedo?

Gandhi, ese frágil y enfermizo hombre se so-

brepuso al miedo: sus valores espirituales, su paz mental, su fe demostraron ser más fuertes que la fuerza física y el famoso Fuerte Rojo de Delhi. El Mahatma ganó la lucha por la libertad de la India; es posible que su estrategia moral pudiera tener impacto ahora en Asia y Africa.

"Todavía los problemas que el Primer Ministro Desai tiene que enfrentar, son inmensos y casi insolubles. Es sobre-humano gobernar a un país de más de 600 millones de habitantes, que hablan 13 idiomas y cientos de dialectos" dijo un colega hindú en el Club de Prensa de India. De acuerdo con un experto británico, en cada distrito de 24 millas hay otro dialecto; los aldeanos a veces no entienden a la gente de una aldea que está solo a 50 millas de distancia. Mientras, la "explosión demográfica"

sigue su curso, mayormente en las áreas más pobres. Cuando India se adhirió al "Club Nuclear", hace tres años, un profesor hindú escribió una sarcástica carta a un periódico de Delhi, diciendo amargamente que "el gobierno seguramente tenía en mente dejar caer la 'bomba' en alguna parte de la India, para aliviar la situación" Y la perpetua lucha por la comida continúa; una de las tareas primordiales de Desai y su gobierno es el aumentar la producción de alimentos. Uno de los principales slogans del Partido Janata es: "Pan y Libertad".

El editorialista del "Times of India" es escéptico acerca del futuro. "En la India, la elección nunca podría ser entre el caos y la estabilidad sino entre el caos manejable e inmanejable, entre la anarquía humana e inhumana y entre el desorden tolerable e in-

# Asaltaron a un guarda

Cuatro antisociales, uno de ellos encapuchado, asaltaron al guarda de la empresa constructora Rawcon de Costa Rica.

El hampón encapuchado apuntó con una pistola al guarda mientras que los otros se dedicaron a saquear los talleres y un camión.

Guillermo Rojas Chacón, oficinista de la empresa afectada, planteó ayer en la Dirección de Investigaciones Criminales (DIC), la denuncia del caso.

El guarda dijo que estaba atento a cualquier cosa extraña que ocurriera en los talleres, no obstante que nunca había ocurrido algo anormal.

Como a la una de la madrugada vio que cuatro individuos se acercaron a los talleres. Caminó hacia donde el que estaba más

cerca para ordenarle que saliera, pero sus movimientos fueron penados con la presencia de un revólver.

El guarda únicamente tenía para defenderse, un cuchillo de 28 pulgadas. "No podía hacer nada. Si hubiera tenido un revólver no me hubieran asaltado tan fácilmente", declaró a LA REPUBLICA.

Los otros tres asaltantes saquearon a su gusto un camión que estaba a unos cien metros de distancia.

Los antisociales se llevaron cuatro cadenas de siete metros y medio, una llave de ranas, cuatro perros y dos baterías.

Ocultos por las sombras de la madrugada, se alejaron hacia el lado de Pozos de Santa Ana, no sin que el

encapuchado amenazara al guarda con matarlo si los delataba.

Por otra parte, los asaltantes posiblemente sabían que el guarda no estaba armado con un revólver, ya cerca del escenario del asalto hay otros talleres, de la misma empresa, custodiados por

guardas armados.

"A mí van a tener que darme un revólver o trasladarme para otro puesto de menos peligro", dijo el preocupado guarda, cuando esperaba, visiblemente preocupado y sin levantar la mirada que tenía fija en el piso, al detective encargado de la investigación.

## Llegan más denuncias contra falsa fámula

Mientras que en los tribunales de justicia se instruye una causa contra una mujer que se hizo pasar por fámula para robar, la Dirección de Investigaciones Criminales sigue recibiendo denuncias

que la comprometen más. Un detective de la Dirección de Investigaciones capturó a una mujer de apellido Barrantes el pasado diez de junio. Contra ella habían aproximadamente 40 denuncias por robos.

Barrantes solicitó trabajo en diferentes casas de habitación de San José y sus alrededores. Cada vez que le dieron trabajo, esperó un descuido de sus patronos y huyó con buen botín que pudo. Las autoridades creen que las cosas que se robó valen casi 150 mil colones.

Las autoridades buscaron a la mujer durante dos años. Andaba fugada de la cárcel de mujeres, donde descontaba una sentencia de varios años.

El diez de junio pasado, la mujer abordó el mismo autobús que ocupaba el detective que tenía más denuncias en su contra. La mujer viajaba hacia San Pedro de Montes de Oca y el detective hacia las oficinas de la Dirección de Investigaciones.

El detective observó a la mujer y la comparó con una fotografía. Esperó una buena oportunidad para detenerla.

Al llegar a la parada de autobuses más cercana a las Oficinas de la DIC, el detective ordenó a la mujer que lo acompañara, cosa que hizo sin oponer resistencia.

Por lo menos diez víctimas la reconocieron. La mujer se vio presionada por las miradas de las víctimas. Denunció a tres topadores.

Los topadores, según declaraciones de la mujer, la esperaban cerca de las casas, donde perpetraba los robos. Por infimas sumas de dinero se apoderaban de los objetos que Barrantes robaba.

Las declaraciones de las víctimas y el testimonio firmado por la mujer, dieron base para la denuncia que los detectives plantearon en los tribunales.

En la tarde de ayer, la Agencia Segunda dictó requerimiento de instrucción formal, decisión que el Juzgado Segundo de Instrucción aceptó.

En la tarde de ayer plantearon otra denuncia contra Barrantes.

Flor de María Fernández denunció que una mujer llegó hace varios días a ofrecerse como empleada. La fámula esperó un descuido para llevarse 20 pares de zapatos, 15 camisas, una calculadora y algún dinero.

En la Dirección de Investigación Criminales creen que muchas personas más reconocerán a la mujer, como autora de robos y que hay más de tres topadores involucrados en el asunto.

## Fijan fianza a G.W. en diez mil colones

Después de 14 días de permanecer en prisión, el ex candidato a la presidencia de la República, Gerardo W. Villalobos, será excarcelado.

La fianza se fijó en diez mil colones según informó el Juzgado Tercero de Ins-

trucción.

Las autoridades denunciaron judicialmente a Villalobos porque disparó contra la casa de Robert Vesco, a fines de la semana pasada.

La acusación contempló los delitos de intento de homicidio, menosprecio a los símbolos nacionales (andaba envuelto en una bandera de Costa Rica) y daños agravados (por lo menos un vehículo ajeno resultó dañado).

Los familiares de G. W. Villalobos buscaban ayer los diez mil colones, para lograr que Villalobos salga de la Penitenciaría.

## SUCESOS

### Flagelación masiva en la Penitenciaría

Fue planteada una nueva denuncia contra el ex director de la Penitenciaría Central, mayor Domingo Delgado, por flagelación masiva.

La denuncia involucra también a cinco centinelas de la Penitenciaría, y dice que Delgado castigó muy severamente a 75 internos, a quienes causó lesiones.

La primera prueba aportada por el Organismo de Investigación Judicial (OIJ) contra Delgado en este

caso, se fundamenta en las de raciones de 75 internos y en un dictamen del Organismo Médico Forense.

Un interno de apellido Arguello fue sometido a un examen médico. El dictamen señaló lesiones cicatrizadas.

El mayor Delgado está detenido en la Tercera Compañía desde hace aproximadamente 22 días. Lo denunciaron ante la Agencia Primera Fiscal por varios delitos.

### Recapturaron a tres fugitivos

Autoridades del Organismo de Investigación Judicial (OIJ) y de la Dirección de Investigaciones Criminales (DIC), capturaron ayer a tres fugitivos de La Reforma.

A la una de la tarde, oficiales del OIJ detuvieron a Félix Pedro Aguilar Jiménez, alias "Loco Félix", en Cinco Esquinas de Aserri.

"Loco Félix anduvo en fuga desde el siete de marzo último.

Detectives de la DIC, por su parte, capturaron a Gerardo Ovarés, alias "Ráfles", en la casa de habitación de una hermana suya, situada en Cinco Esquinas de Tibás.

La captura fue realizada en la mañana. La hermana de "Ráfles" quiso interferir en la labor de las autoridades, por lo que será denunciada hoy ante los Tribunales de Justicia.

El Juzgado Quinto de Instrucción dictó una orden de captura contra "Ráfles", quien se fugó de La Reforma el 12 de abril de 1977. El detenido purgaba

condenas por robos y asaltos a mano armada, según lo afirmó la DIC.

Pocas horas después de la captura de "Ráfles", Roberto Obando volvió a manos de las autoridades, después de dos meses de andar de fuga.

Obando trató de des-pistar a las autoridades, disfrazándose con un sombrero y una peluca, pero un detective que andaba por los alrededores de la parada de buses de la Coca Cola lo reconoció, al igual que lo reconocieron posteriormente algunas víctimas de robos.



Félix Pedro Alvarado "Loco Félix"

## DEMASA

(Derivados de Maíz Alimenticios, S.A.)

Felicita a la  
**Asociación Costarricense  
de Gerentes y  
Empresarios**

Con motivo de su X Aniversario, y le  
aúgura los mejores éxitos  
en años venideros.

San José, Junio de 1977

PRODUCTOS  
**DEMASA**



## SUSPENSION DEL SERVICIO DE AGUA EN HIGUITO DE DESAMPARADOS

A los vecinos de Higuito de Desamparados se les avisa, que por motivo de trabajos de mantenimiento de la estación de bombeo de Santa Ana, el servicio de agua potable les será suspendido.

MANANA VIERNES 17 DE JUNIO  
DE 8:00 A.M. A 4:00 P.M.

Se ruega a los vecinos recoger agua para sus necesidades domésticas durante esas horas. De ser posible el servicio será restablecido antes de la hora indicada.



**PIENSA EN SU SALUD...Y ACTUA!**



# ACOGE

ASOCIACION  
COSTARRICENSE  
DE GERENTES  
Y EMPRESARIOS

# 10 ANIVERSARIO



## CONSEJO DIRECTIVO 1977.

Ricardo Jiménez, Vocal;  
Eduardo León, Vocal;  
Amadeo Gaggion, Vocal;

Luis Villani, Vocal;  
Jorge Díaz, Fiscal;  
Rodolfo Goldschmidt, Secretario;

Arturo Loría, Vicepresidente,  
Edmondo Gerli, Presidente  
y José Julio Quesada, Tesorero.

Durante la presente semana la Asociación Costarricense de Gerente y Empresarios (ACOGE) celebra su décimo aniversario de fundación. Entre los objetivos de esta Asociación están los de preservar los principios democráticos y tradicionales de Costa Rica enmarcados en una evolución que solo tienda a levantar el nivel social y económico del país, para lo cual la iniciativa privada debe ser una de sus fundamentales piezas.

Suplemento LA REPUBLICA

Entre los logros de ACOGE cabe resaltar el haber impulsado la creación del Instituto Costarricense de la Empresa Privada (INCOSEP), y el haber apoyado y promovido la creación de la Universidad Privada. También ACOGE impulsó la creación de la Unión de Cámaras y en la actualidad, junto con el Ministerio de Educación y la Cámara de Comercio de los Estados Unidos, está impulsando el establecimiento de un plan de educación para el sector agropecuario e industrial a nivel de segunda enseñanza.

Por  
LUIS CARTIN  
JR.

# ACOGE satisfecha de su labor

La brusca caída de la productividad de una empresa o la imposibilidad de incrementarla después de incorporar nuevas técnicas o

medios de producción constituye un problema que, a veces se presenta con las características de un verdadero y desconcertante

misterio. Y es que, al buscar las probables causas del fenómeno se olvida un factor de mucha importancia: las condiciones

en que el personal desarrolla su trabajo.

La Asociación Costarricense de Empresarios (ACOGE) ha incorporado

**¿Qué es ACOGE?**

ACOGE es una asociación de gerentes y empresarios, que tiene conciencia de la res-

den conservar dimensión espiritual, y está en mejor condición de coadyuvar al desarrollo del país, mediante la creación de un equilibrio entre el Estado, los trabajadores y la empresa privada, partiendo de los propósitos y responsabilidades comunes.

**¿Cuáles han sido sus primordiales logros?**

Primordialmente brindarles dignidad a la condición de ejecutivo o gerente empresarial.

Crear foros de discusión en asuntos de profundo interés nacional de todo tipo, en el tanto que puedan afectar en forma alguna el desarrollo nacional dentro de la idea democrática y con celoso apego a un concepto de justicia y dignidad humana.

Otro impresionante logro ha sido el haber tomado con éxito, la iniciativa de cristalizar la Unión Costarricense de Cámaras y Asociaciones de la Empresa Privada, federación en que toda gremial de actividad nacional se niveló en tamaño e importancia a formar un consenso responsable y consciente de lo que mejor conviene para el interés general, su bienestar, su desarrollo y progreso.

Dicha Federación o unión generó su propio instituto técnico lo cual da voz técnica y autoridad profesional a las posiciones y actitudes.

ACOGE aglutinó a un grupo de profesionales distinguidos y ciudadanos en un nuevo esfuerzo de crear la universidad privada denominada, Universidad Autónoma de Centro América. Tuvo la gran satisfacción de ver colmados sus esfuerzos con éxito, lo cual justifica el que sea ella co-fundadora de ese centro de enseñanza.

Sólo esos ejemplos son suficientes para contar algo de la historia de ACOGE como para demostrar los posibles niveles de alcance a que puede llegar ACOGE si es debidamente conservada y fortalecida.

**¿Qué tienen en el portafolio para el inmediato futuro?**

La actual directiva de ACOGE tiene aprobados varios programas de trabajo, entre ellos:

a) organizar un equipo de asesores consultores al servicio de pequeños empresarios y ejecutivos de pequeñas empresas. El equipo estará compuesto por abogados, economistas, analistas, ingenieros, etc.

Se trata de profesionales dispuestos a ceder unas pocas horas por semana al servicio del pequeño empresario que carece de orientación adecuada.

b) organizar una oficina de comunicación e información al sector empresarial afiliado. Este equipo montará foros de discusión o mesas redondas sobre determinados tópicos, iniciativas, legislaciones, etc.

c) ACOGE está organizando con un grupo de médicos especializados, el servicio de chequeo médico para ejecutivos. Esto será disponible para todo empresario o ejecutivo pero a precios especiales para afiliados.

Y muchas otras actividades que estamos seguros serán de profundo interés y servicio



## Alcesa

Con mucha satisfacción felicita a la

Asociación Costarricense de

Gerentes y Empresarios

# (ACOGE)

En la celebración de su

## “10

## aniversario”

en sus objetivos futuros conseguir que en las empresas del país se establezcan verdaderos lazos de afecto entre el patrón y sus empleados, que no se limiten solamente a una relación salarial.

Se pretende la comunicación entre los trabajadores y el dueño de la empresa, de modo que se pueda ir alejando paulatinamente a elementos extraños de esa relación, y reducir al máximo las situaciones conflictivas.

Ciertamente dentro de la tecnología del manejo de empresas, uno de los aspectos a los que se debe dar mayor importancia es al buen entendimiento entre el jefe y sus subordinados.

En esta medida, la efectividad de una empresa y en última instancia el alcance de su propio éxito, depende de las relaciones que hayan sido formadas en una empresa.

Edmondo Gerli, presidente de ACOGE comenta en una entrevista exclusiva los objetivos de Acoge, su significado en el desarrollo del país, sus logros primordiales y los programas de trabajo en el portafolio para el futuro inmediato.

-Edmondo Gerli, actual presidente dirige una

asamblea general. A su lado Amadeo Delcore, directivo.

ponsabilidad que le

corresponde a la empresa privada costarricense en el desarrollo social, político y económico del país. No es un grupo de presión, es un grupo de expresión y formación.

**¿Por qué se formó ACOGE?**

ACOGE se formó porque era muy importante crear, como es aún importante conservar, y fortalecer un bastión de proyección, de defensa, de proselitismo y formación, de la imagen de empresa libre, todo dentro de un marco de bien común y con conceptos de proyección integralnacional ya que ACOGE no defiende intereses particulares, partidos o dogmas.

**¿Cuáles son los requisitos para formar parte de ACOGE?**

El requisito es compartir su filosofía, su ideología y asumir un papel importante dentro de ella.

El empresario es de espíritu libre, porque la empresa es la libertad del individuo y la única condición admisible dentro de un sistema republicano y democrático.

Si no vivimos esa libertad de empresa se crea un estado paternalista, de élites, al que todos se ruecan y pierden esa condición de vivir libres.

Quienes piensen así, no necesitan una empresa para ingresar en ACOGE. Empresarios, gerentes, médicos, ejecutivos y periodistas que comparten la ideología y la filosofía de que la libertad de empresa, garantiza la libertad del individuo forman parte de esta organización.

**¿Es la entidad que defiende la filosofía de la empresa privada?**

Ciertamente. Lucha por la concientización de la relación obrera y la dirección espiritual que debe orientar al empresario nacional y al ejecutivo hacia una mejor distribución de las fuentes de crecimiento y desarrollo económico.

**¿En qué difiere ACOGE de otras asociaciones o cámaras?**

ACOGE difiere de otras asociaciones en que: a) es de personas y no sólo de empresa, por cuanto son las personas las que se pretenden formar, capacitar, y a través de ellas servir a las empresas y por ende al sistema.

b) por no ser gremial, y no defender intereses específicos, sus posiciones deben ser más objetivas, pue-

Felicitamos a la ASOCIACION COSTARRICENSE DE GERENTES Y EMPRESARIOS,



ACOGE

# ACOGE

al estar celebrando el

## X ANIVERSARIO

de su fundación, a la vez que les deseamos muchos éxitos en sus actividades futuras.



neon nieto s.a.

SAN JOSE, COSTA RICA

# Actividades de ACOGE hasta mayo

## ENERO

Se redacta el plan piloto AGOCE-AMCHAM-Ministerio de Educación cuyo propósito es complementar la educación formal de los estudiantes con la experiencia práctica agropecuaria-industrial y de mercado que los capacite para trabajar en las zonas rurales. En la redacción de este plan participó activamente ACOGE.

## FEBRERO

Se celebró seminario sobre Administración de Personal. Clasificación y valoración de Puestos (Escala de Salarios), del 28 de febrero al 5 de marzo, en el Chorotega Tower. Los expositores fueron los señores: Sydney Brautigam Jiménez, Gonzalo Alberto Sandstad Muñoz, Ramiro Arguedas Vincenzi, Roberto Lizano Murillo.

Se acuerda nombrar al Sr. Arturo Loría Benavides como coordinador de la comisión de la celebración del X Aniversario de ACOGE, a realizarse en la segunda semana de junio del presente año.

Conforme a los Estatutos de ACOGE se nombró la Junta Directiva.

## MARZO

ACOGE contribuye económicamente y en forma generosa en la publicación de un folleto sobre un análisis al proyecto de Ley de Convocatoria a una constituyente, elaborado por el Lic. Eduardo Ortiz Ortiz. Acuerda además que se impriman cien folletos más de esa publicación para hacérselos llegar a los socios.

ACOGE suscribe junto con las demás organizaciones que integran la Unión de Cámaras, un pronunciamiento de oposición al proyecto de Ley de convocatoria a una Asamblea Nacional Constituyente.

## ABRIL

ACOGE se pronuncia públicamente sobre el conflicto presentado entre los médicos y la Caja Costarricense de Seguro Social.

ACOGE envía carta al Tribunal Supremo de Elecciones, que hace pública por la prensa, en la que formula recomendaciones para depurar las futuras elecciones nacionales en lo referente al transporte de servicio público, al color de las papeletas y al gasto de la publicidad estatal durante la campaña política.

La Comisión de Seminarios de ACOGE se reunió con el Ministro de Trabajo y otros funcionarios de esa cartera y otras instituciones estatales con el propósito de preparar un seminario sobre Relaciones Obrero-Patronales, Seguridad e Higiene para el trabajador. El mismo se celebrará en fecha oportuna. ACOGE acuerda, con motivo de la celebración de

X Aniversario, imprimir mil folletos con el Ideario, entregar un pergamino a los socios fundadores y a aquellos que tengan más de cinco años de pertenecer a la Asociación, publicar en la prensa dos suplementos sobre sus actividades, hacer una fiesta en el Club Unión con la participación de los asociados y sus señoras esposas. En la semana del 13 al 18 de junio tendrán lugar estas actividades.

El Sr. Antonio Gwizzetti, asesor de la ONU, expuso ante la Junta Directiva de ACOGE los planes de financiamiento de la ONU hacia la empresa privada.

## MAYO

Se contesta carta al Tribunal Supremo de Elecciones haciéndosele ver que la intención de ACOGE es única y exclusivamente mejorar hasta donde sea posible el proceso electoral, por lo cual reitera las recomendaciones de que se mantenga un mínimo de servicio de transporte público durante el día de las elecciones nacionales, que se establezcan diversos colores para las papeletas de elección popular, y que se suspenda la publicidad estatal una vez que se inicie la campaña política.

Se acuerda impartir los cursos de capacitación denominados "BEDEL" para lo cual se contará con la valiosa colaboración de Eduardo León quien es instructor de esos cursos. Los cursos se ofrecerán en las diversas empresas del país.

Con el propósito de fortalecer la Junta Directiva de ACOGE se acuerda nombrar a un grupo de asesores compuesto por los siguientes socios: Sr. Roberto Tadrigal Valerio, Sr. Gerardo Cruz Rodríguez, Sr. Max Cortés Pacheco, Sr. Pedro José Yglesias Cole, Lic. Orlando Reyes Chinchilla.

Se acuerda participar en el Seminario sobre "Desarrollo de un Sector de la Economía Laboral en Costa Rica" (SEL), para lo cual se nombra a los señores: Arturo Loría Benavides, José Julio Quesada Zúñiga, Lic. Orlando Reyes Chinchilla, Luis Villani Zamora, Enrique Tovar. Dicho conclave es organizado por el Instituto Costarricense de la Empresa Privada (INCOSEP)\*

Se elabora un amplio plan de trabajo para el período 77-78, y entre otras cosas se señala el imperativo de brindar algún tipo de servicio al asociado. Entre ellos se acuerda poner en marcha los cursos "BEDEL". Se procede a reorganizar las diversas Comisiones de Trabajo para lograr el propósito anteriormente indicado.

Se ultiman los detalles de la fiesta de gala, con motivo del X Aniversario de la fundación de ACOGE, fiesta que tendrá lugar el próximo viernes 17 de junio

# SIMMONS DE COSTARICA LTDA.

UNE SU SALUDO A LOS MUCHOS QUE  
RECIBE EN ESTA MEMORABLE FECHA



# ACOGE

AL ESTAR CUMPLIENDO SU  
**X ANIVERSARIO**  
ACOGE DE ARDUA LABOR.

SAN JOSE, 16 DE JUNIO DE 1977.



Saluda complacidamente a



al estar celebrando su

## X ANIVERSARIO DE FUNDACION

Deseándoles sinceros éxitos en años venideros.

LINEAS AEREAS COSTARRICENSES S.A.

San José, Junio de 1977.



# ENVASES COMERCIALES S.A.

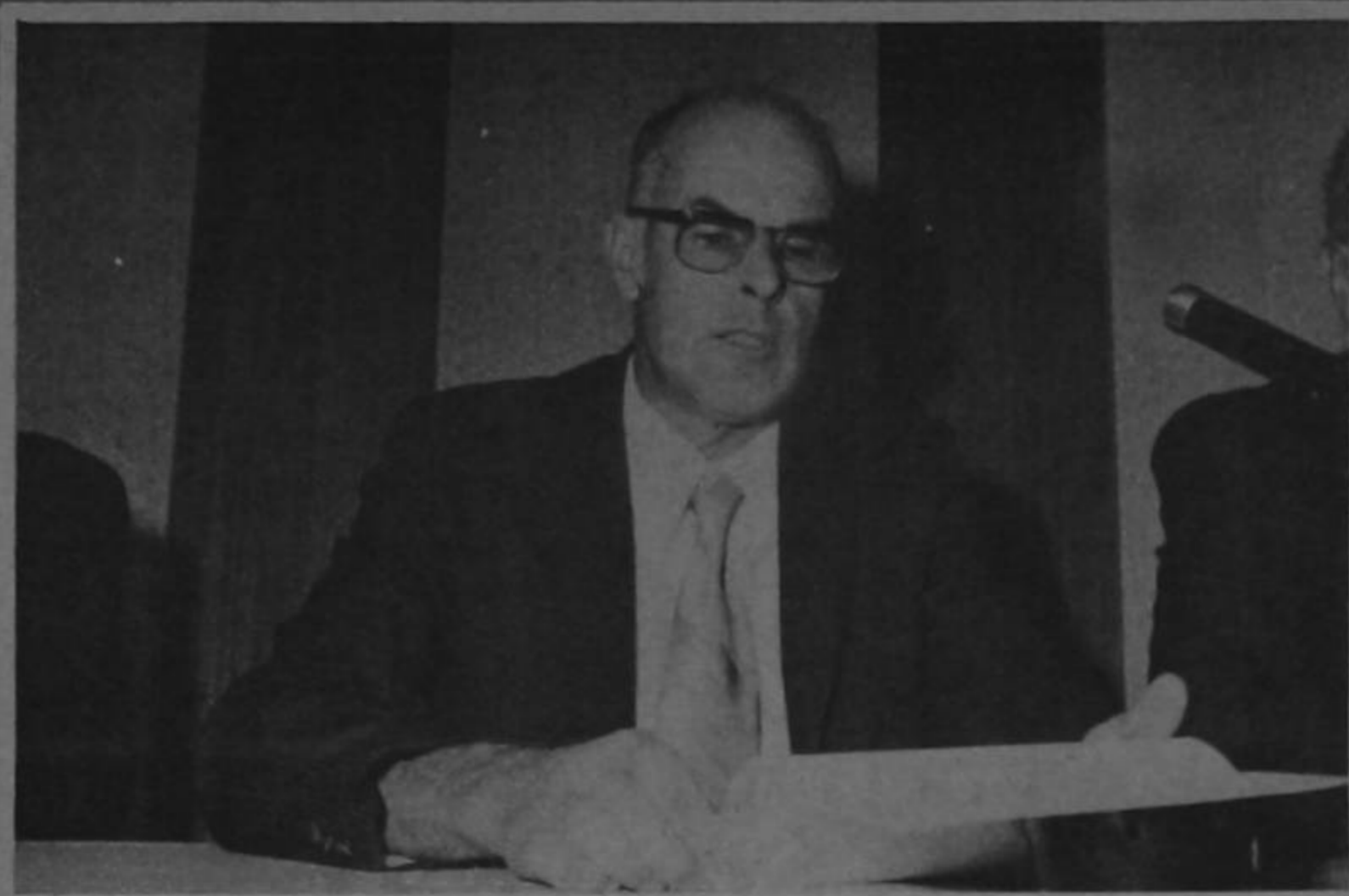
UNE SU FELICITACION A LA:



**ACOGE**

AL CUMPLIR SU  
**X ANIVERSARIO**  
DE FUNDACION AL SERVICIO  
DE LA EMPRESA PRIVADA

SAN JOSE, 16 JUNIO 1977.



-Enrique Odio, actual Presidente Honorario de ACOGE, es uno de los directivos que más ha trabajado por la asociación.-

# Balance entre el Estado y la empresa

Se afirma que el cincuenta por ciento de la energía empresarial de un país va destinada a defender la iniciativa privada de un estado interventor y empuñado en regular con-

tinuamente servicios que se prestan al público.

Para el industrial Enrique Odio, una de las virtudes de la Asociación Costarricense de Gerentes y Empresarios (ACOGES) ha sido la de balancear esa lucha.

Ciertamente ACOGE fue establecida hace diez años, cuando las corrientes estatizantes eran excesivas y apabulladoras. "En esta lucha contra la estatización, ACOGE ha balanceado las acciones, ha luchado y seguirá luchando con éxito", dijo Odio Herrera.

Enrique Odio Herrera, de 56 años, es un destacado empresario que ocupó la presidencia de ACOGE en los años comprendidos entre 1969 y 1972. Actualmente es presidente honorario de la institución.

Con él sostuvimos el siguiente diálogo:

¿Qué significa para usted el décimo aniversario de ACOGE?

Estamos celebrando la consolidación de una entidad que se ha proyectado en diversos campos de nuestra sociedad en forma general y no gremial propiamente.

¿Por qué se fundó ACOGE?

Esta entidad se fundó hace diez años para luchar contra las corrientes estatizantes que configuraban una fuerza excesiva y apabulladora, buscando un balance entre el Estado y la empresa.

Era una época en que afirmar que se estaba ganando era un pecado grave, casi un delito.

¿Logró cambiar las reglas del juego?

Dentro del régimen democrático en que vivimos de libre expresión, ACOGE ha establecido ciertas normas en favor de la empresa privada. Esa ha sido una de sus principales metas, y uno de sus principales objetivos.

Ha logrado que se estime en el ambiente nacional a la iniciativa privada como una institución valiosa, necesaria y como un factor determinante del desarrollo del país.

¿Entonces ha tenido éxito?

Desde luego, ACOGE ha luchado con éxito para fortalecer la iniciativa privada y continuará luchando con éxito.

Hoy seguimos luchando contra un vasto interventor, pero fortalecidos por una institución con ideas bien implantadas en el ambiente nacional.

¿Qué otros objetivos ha alcanzado ACOGE?

Uno de los anhelos de la asociación y uno de sus principales objetivos era consolidar la unión de todas las cámaras, que agrupan las fuerzas de producción

una labor eficiente y valiente que ha hecho que ACOGE se vea fortalecida. Gerli y su grupo han conseguido cristalizar ese, que ha sido uno de los mayores anhelos de esta entidad.

Ese hecho al mismo tiempo refleja el propósito de trabajar en el fortalecimiento de la empresa privada a nivel nacional.

¿ACOGES se proyecta a la comunidad?

Estamos participando en nuestras comunidades buscando mejoras en todos los componentes de la producción a nivel patronal, a nivel de los trabajadores y a la par de las fibras ciudadanas en general.

¿Cuál es el concepto de ACOGE de la empresa privada?

El concepto es muy amplio en el sentido de que busca el fortalecimiento de todos los factores que participan en la productividad del país, que es después de todo la única que puede dar bienestar a la mayoría de los costarricenses.

¿Su mayor experiencia en ACOGE?

Mi mejor experiencia fue aprender que la asociación es un lugar desde el que se puede luchar para que nuestros ciudadanos sigan siendo libres. La empresa privada es libertad de expresión en el tanto que defiende sus intereses y los de los demás ciudadanos.

Esa defensa de los intereses ciudadanos los exime de servir a un estado estatizante en lo que los pueda obligar.

¿Qué cualidades se necesitan para ser miembro de ACOGE?

Para asociarse a ACOGE se requiere ocupar una posición de divergencia, y como beneficio se obtiene la posibilidad y el derecho a una tribuna donde se puede defender los intereses de la libertad de acción.

ACOGES da seminarios, realiza actividades sociales. Pero esto no es lo más importante, sino el enfrentamiento y lucha en todos aquellos campos en que es necesario mantener en vigencia la libre empresa.

¿Tiene proyectos para ayudar a los jóvenes?

Actualmente se está a punto de concretar un programa de ayuda a los colegios técnicos encaminado a convertir a los jóvenes en futuros empresarios.

En este programa se trabaja coordinadamente con la Cámara de Comercio Norteamericana y el Ministerio de Educación Pública.

¿Considera que ACOGE puede superarse?

ACOGES ha realizado su labor con mucho éxito. Tengo que felicitar a su junta directiva y a su presidente al celebrar el décimo aniversario de la asociación.

## COSTURAS DE CENTROAMERICA

Distribuidores exclusivos de SINGER

Felicita a



**ACOGES**

en la celebración de su

**X ANIVERSARIO DE FUNDACION**



DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS DE SINGER

**LA GERENCIA.**



**HOTEL IRAZÚ**



**HOTELES MARTA Y MOTEL BEMO**

Envían un saludo de congratulación a



**ACOGES**

con motivo de estar celebrando su **X ANIVERSARIO DE FUNDACION**

Deseándole muchos y nuevos éxitos.

San José, 16 de junio de 1977